SCC-B5397
SCC-B5399

CÁMARA DOMO DIGITAL A COLOR

Manual del usuario

SPA

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en
www.samsungsecurity.com

SAMSUNG

Información de seguridad

PRECAUCIÓN

NO ABRIR RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA POSTERIOR. DENTRO NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. REMITA EL APARATO A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.

Este símbolo indica que esta unidad cuenta con un voltaje peligroso y que existe riesgo de cortocircuito.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña a la unidad.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio o cortocircuito, no exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA

1. Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador estándar que se indica en la hoja de especificaciones. Utilizar cualquier otro adaptador puede provocar un incendio, el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o puede dañar el producto.
2. Conectar de manera incorrecta el suministro de energía o cambiar las baterías de manera incorrecta puede producir explosiones, incendios, riesgo de sufrir una descarga eléctrica o puede dañar el producto.
3. No conecte varias cámaras a un único adaptador. Superar la capacidad puede generar calor de manera anormal o crear un incendio.

4. Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente. Una conexión no segura puede provocar un incendio.
5. Al instalar la cámara, ajústela firmemente y de manera segura. La caída de una cámara puede causar dañospersonales.
6. No coloque objetos conductores (p. ej. destornilladores, monedas, objetos de metal, etc.) o recipientes que contengan agua sobre la cámara. Se pueden producir daños personales debido a incendios, descargas eléctricas u objetos que se caigan.
7. No instale el aparato en lugares húmedos, cubiertos de polvo o de hollín. Podría producirse un incendo o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
8. Si la unidad desprende un olor o humo inusual, deje de utilizar el aparato. En caso de que esto ocurra, desconecte inmediatamente la fuente de energía y póngase en contacto con el servicio técnico. El uso continuado del aparato en esas condiciones puede provocar un incendio o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
9. Si este producto deja de funcionar con normalidad, póngase en contacto con el servicio técnico más cercano. Nunca intente desmontar o modificar este producto de ninguna manera. (SAMSUNG no se hace responsable de los problemas producidos por modificaciones no autorizadas o por intentos de reparaciones.)
10. Al limpiar el producto, no rocíe sus piezas directamente con agua. Podría producirse un incendo o el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Información de seguridad

PRECAUCIÓN

1. No deje objetos sobre el producto ni aplique una fuerte presión sobre él. Manténgalo lejos de lugares sujetos a demasiadas vibraciones o a interferencias magnéticas.
2. No lo instale en lugares con temperaturas elevadas (más de 50°C), temperaturas bajas(menos de -10°C) o humedad elevada. Podría producirse un incendo o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
3. Si desea cambiar de ubicación el aparato ya instalado, asegúrese de desconectar el suministro de energía. Una vez esté desconectado, mueva el aparato o vuelva a instalarlo.
4. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando hay rayos. Si no lo hace, puede producirse un incendio o el aparato puede dañarse.
5. Mantenga el aparato alejado de la luz solar directa y de las fuentes que irradien calor. Se puede producir un incendio.
6. Instale el aparato en un lugar bien ventilado.
7. Evite dirigir la cámara directamente hacia objetos extremadamente brillantes como, por ejemplo, el sol, puesto que puede dañar el sensor de imagen CCD.
8. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
9. El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Consérvelas.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, focos de calor o cualquier otro aparato (incluidos los amplificadores) que emita calor.
9. No olvide que la finalidad de los enchufes polarizados o de toma a tierra es proporcionarle seguridad. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma a tierra. Tanto la clavija más ancha, en el caso del enchufe polarizado, como la clavija adicional, en el caso del enchufe con toma a tierra, tienen como objetivo aportarle seguridad. Si el encufe del aparato no encaja en su toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Evite pisar o doblar el cable de alimentación. Ponga especial cuidado para no hacerlo en enchufes, tomas de corriente y en los puntos en los que salen desde el aparato.
11. Utilice únicamente los dispositivos y accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo.
13. Desenchufe el aparato cuando no se vaya a utilizar. Cuando se utilice una carretilla, tenga cuidado al mover la carretilla junto con el aparato con el fin de evitar heridas debido a que la carretilla vuelca.

14. Remita todas las reparaciones a personal de mantenimiento cualificado. Es necesario enviar el aparato para su reparación cuando ha sufrido cualquier tipo de daño, como, por ejemplo, que el cable o el enchufe de la alimentación está dañado, se han derramado líquidos sobre el aparato o algún objeto ha caído sobre él, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a humedad, no funciona correctamente o se ha caído al suelo.

Índice general

Introducción

Características ____ 7
Producto y accesorios ____ 8
Piezas y funciones ____ 9

Instalación

Antes de la instalación ____ 12
Procedimiento de instalación ____ 12
Ajuste de la dirección de la cámara ____ 14

Cómo utilizar el menú OSD

Utilización de los iconos del Menú ____ 15
Menú principal ____ 15
Profile ____ 16
Configuración de la cámara ____ 18
Inteligencia ____ 26
Configuración de la zona privada ____ 29
Otros ajustes ____ 30
Información del sistema ____ 31
Idioma ____ 31

Especificaciones

Especificaciones ____ 33

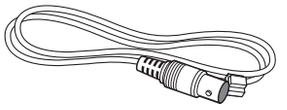
CARACTERÍSTICAS

- **Alta resolución**
  - Esta cámara ha hecho realidad la alta resolución de 600 líneas utilizando el procesamiento de la imagen digital de primera calidad y tecnologías de algoritmos especiales.
- **VPS (Barrido progresivo virtual)**
  - Se trata de una tecnología avanzada que reproduce una imagen progresiva nítida. Es idóneo para grabación de alta calidad y transferencia de archivos a través de Internet.
- **Detección y seguimiento inteligente de movimiento**
  - Se trata de una función inteligente que detecta automáticamente el movimiento de un objeto. Puede definir un cercado virtual para que se active una alarma sonora si un objeto pasa, entra o sale del cercado o área virtual.
- **WDR**
  - WDR amplía el rango de contraste y captura una imagen de todas las áreas oscuras y brillantes antes de componer una con las dos, lo cual resulta de utilidad por ejemplo al capturar una imagen por la ventana en el interior de un edificio. Concretamente, mejora la calidad de la imagen tanto del paisaje exterior como del interior.
- **XDR (Rango dinámico ampliado)**
  - Controla de forma activa la compensación gamma accionando el contraste de luminancia ambiental en una unidad de píxeles concreta para determinar una visibilidad óptima.
- **DIA/NOCHE**
  - Esta función puede desactivar la función de filtro de corte IR cuando haya una iluminación inferior al valor normal.
- **Alta sensibilidad**
  - Implementa imágenes de alta sensibilidad utilizando la CCD progresiva Super-HAD de SONY actualizada.
- **Iluminación baja**
  - Utiliza tecnologías de señal digital como las funciones de baja iluminación y día/noche que hace que su cámara identifique objetos incluso en un medio hostil.
- **Ajuste superior de retroiluminación**
  - Cuando un objeto tiene detrás una iluminación clara o la luz del sol, esta cámara automáticamente mejora la calidad de la imagen del objeto sombreado.
- **Sincronización de la potencia digital**
  - La funcióndigital de Sincronización de Línea ajusta directamente la sincronización vertical de la cámara para mejorar el funcionamiento y la fiabilidad de esta cámara.
- **Configuración de señal de salida**
  - Puede configurar las siguientes señales de salida de Vídeo: Giro de la imagen (horizontal, vertical, o ambas), Privacidad, Ajuste horizontal/vertical, y zoom digital.
- **Menú OSD (Presentación en pantalla)**
  - El menú de OSD se facilita para visualizar el estado de la cámara y para configurar de forma interactiva las funciones.
- **Comunicación por cable coaxial**
  - Se trata de una función de control demoro que solapa el cable coaxial (para una transferencia de señal de vídeo) con la señal de control. Durante la instalación o en reparaciones, ayuda a controlar el controlador de comunicación (opcional) sin cableado adicional.

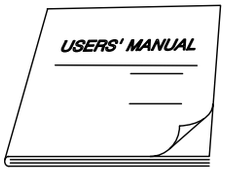
Componentes

Compruebe que su cámara y accesorios están incluidos en la caja. Los componentes son los siguientes:

Cámara



Cable para probar el monitor



Guía de usuario

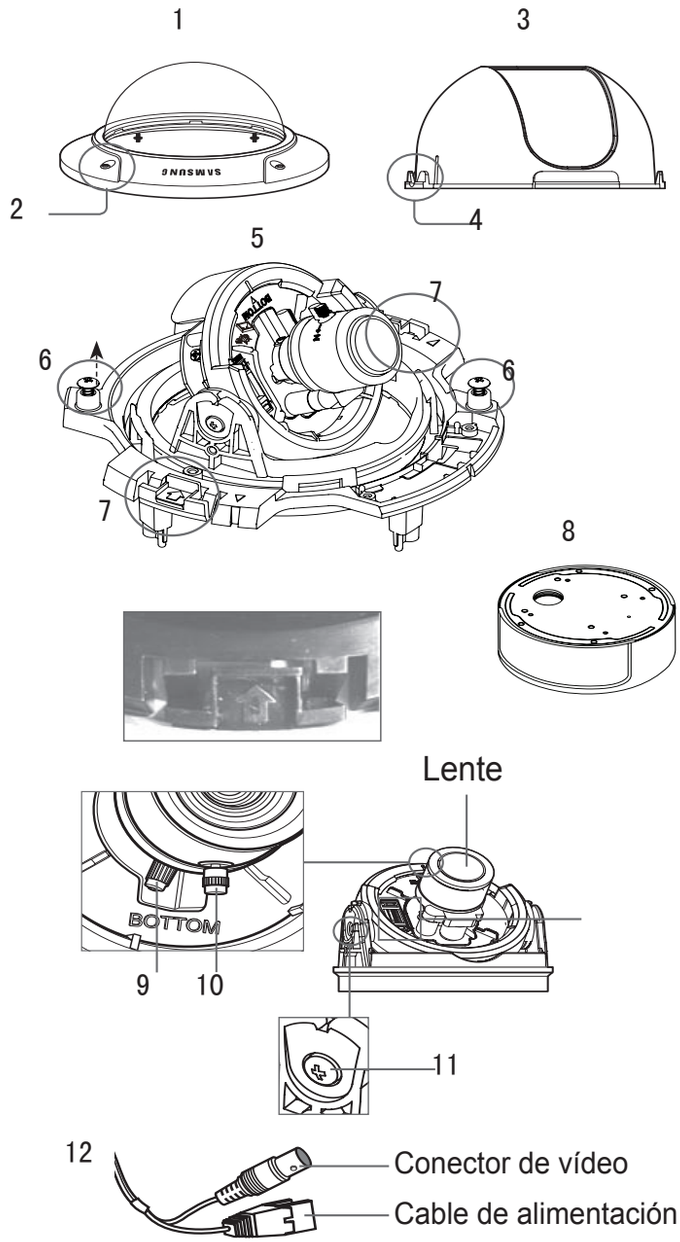
Imagen	Nombre de la pieza	Estándar	Cantidad	Uso
	Taco de fijación de plástico	HUD 5	4 (EA)	Coloque cada pieza en los orificios de los tornillos para fortalecer la unión
	Conjunto de tornillos para el equipo	BH M5 X L6. (de color blanco + junta tórica)	8	Se colocan en los orificios al instalar los conductos y el montaje de pared
	Conjunto de tornillos roscantes	TH M4xL30 (de color negro + junta tórica)	4	Se utilizan al instalar la cámara en el techo o en la pared
	Llave en L	TROX T-20	1	Se utiliza para montar y desmontar la cubierta tipo domo
	Plantilla		1	Se utiliza como guía para la instalación
	Orificio de la junta del conducto	T2.5 W56	1	Se utiliza para hacer un orificio de instalación cuando se coloca la cámara en el techo o en la pared

- NOTA

- El cable para probar el monitor se utiliza para probar la cámara conectándola a un monitor portátil. Si realmente desea conectar la cámara a una pantalla, utilice el cable BNC.

Componentes de la cámara

La cámara tiene los siguientes componentes:



1.Cubierta tipo domo: Cubre la cubierta interior, la lente y el cuerpo principal, protegiéndolos.

2.Tornillo de la cubierta: Se utiliza paramontar y desmontar tanto la cubierta tipo domo como la carcasa.

3.Cubierta interior**:** Cubre el cuerpprincipal, protegiéndolo.

4. Cierre del bastidor: Coloque un destornillador larg y fino en este punto ancho y presiónelo hacia afuera cuando desee sacar la cubierta interior.

5.Cuerpo principal: Incluye una lente, un cuadro de control, una placa PCI, tornillos y similares.

6.Tornillos para el montaje y el desmontaje: utilizando estos dostornillos, el cuerpo principal quedafijado cerca de la carcasa.

7.Cierre: Tirando de las palancas izquierda y derecha siguiendo la dirección de la flecha, el cuerpo principal se puede separar de la carcasa.

8.Carcasa: Se utiliza como un soporte para el montaje en el techo o en la pared. Se ajusta con cuatro tornillos incluidos en la caja.

9. Palanca del zoom: El zoom de la lentese puede ajustar y configurar utilizando esta palanca.

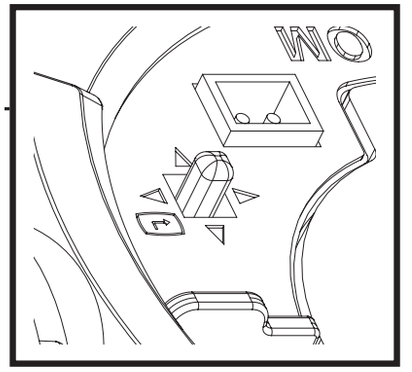
10.Palanca del foco: El foco de la lente se puede ajustar y configurar utilizando esta palanca.

11.Tornillo de ajuste de la inclinación: Con este tornillo se puede ajustar y configurar la inclinación de lalente.

12.Cable: Conecte el conector de video en el cable BNC y el cable de alimentación en el adaptador de corriente.

SPA

❖ Ajuste de los conmutadores



- **Conmutador de configuración**

  Este interruptor se utiliza para definir la función o la propiedad. Cuando se pulsa este interruptor durante al menos 2 segundos, aparece el MENU PRI.

  ◀ ▶ **(izquierda/derecha) :** Pulsando este conmutador hacia la izquierda o derecha, se desplazará a la izquierda o derecha por el menú o cambiará el valor que se muestra.

  ▲ ▼ **(arriba/abajo) :** Pulsando este conmutador hacia arriba o abajo, puede desplazarse hacia arriba o abajo por el menú.

  ▣ **:** Cuando pulse este interruptor en el menú, se confirma la función seleccionada. Para entrar en un submenú, pulse este botón.

Instalación

Instalación de la cámara

Antes de la instalación

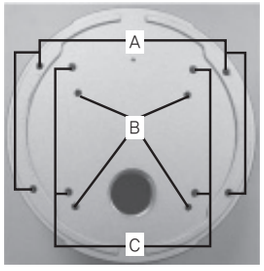
Antes de la instalación debe leer las siguientes advertencias:

- Debe comprobar si la ubicación de la cámara (techo o pared) puede aguantar cinco veces el peso de la cámara.
- Evite que el cable se quede atrapado en lugares inadecuados o que se dañe la cubierta de la línea eléctrica. De lo contrario, se puede producir una avería o un incendio. Puede utilizar el adaptador para el montaje en pared (SADT-102WM) y el adaptador para el montaje en poste (SADT-100PM) para instalar la cámara en la pared o en los conductos.
- Al instalar la cámara, no permita que nadie se acerque al lugar en el que se está instalando. Si hay objetos de valor bajo el lugar en el que se colocará la cámara, apártelos.

.

Sobre los orificios de instalación

Parte inferior de la cáámara



A:utilice estos orificios cuando se instale directamente la cámara en el techo o en la pared.

※ Cuando no se utilicen, coloque los tornillos en los agujeros con la ayuda de un destornillador (M5 X L6.) para que no se filtre el agua.

B: utilice cuatro orificios cuando instale la cámara directamente en la caja de conexiones

※ Puede utilizar la caja de conexiones redonda de 1/8 de diámetro para el montaje. (La caja de conexiones, la junta y la cubierta son elementos que se adquieren por separado.)

C: Utilice estos orificios cuando instale el adaptador del montaje en pared (SADT-102WM)

※Cuando no se utilicen, coloque los tornillos en los agujeros con la ayuda de un destornillador (M5 X L6.) para que no se

Los orificios que no se van a utilizar, deben sellarse firmemente utilizando los tornillos incluidos para evitar que se filtre el agua. Cuando los tornillos no tengan anillos de goma en su interior o no estén firmemente sujetos, tenga en cuenta que se pueden producir filtraciones de agua.
Para instalar los tornillos, consulte la página 16 « Montaje y desmontaje del cuerpo principal de la carcasa ».

SPA

Instalación en un conducto

Antes de la instalación debe conocer las precauciones indicadas anteriormente y sellar los orificios que no se van a utilizar en la instalación.

Instalar la parte inferior de la cámara en un conducto

1. Después de conectar los cables de vídeo y de corriente, colóquelos dentro del conducto y atornille la rosca de tubo macho en la rosca de tubo hembra firmemente dentro de la cámara para ajustar el Cuerpo principal. (En este caso, asegúrese de cubrirlo con cinta de Teflón antes de montarla para evitar que el agua se filtre. Tenga cuidado para que el cable eléctrico no se atasque en la zona de conexión.)

2. Ajuste el ángulo de la cámara en busca de una orientación mejor.

1) Separe la cubierta tipo domo con la ayuda de la llave en L incluida. (Para desatornillar los tornillos, gírelos en sentido contrario a las agujas del reloj.)

2) Ajuste la dirección de la lente. Si desea obtener más información, consulte la página 17 «Ajuste de la dirección de la cámara»

3. Coloque la cubierta de tipo domo. (Atornille las abrazaderas de conexión firmemente utilizando la llave en L para evitar que se filtre el agua.)

- Para cambiar la posición del logotipo de SAMSUNG, mueva la ubicación de la banda de goma, tal y como se muestra a continuación y gírela para montarla.
  (El límite de giro es de 180 grados.)

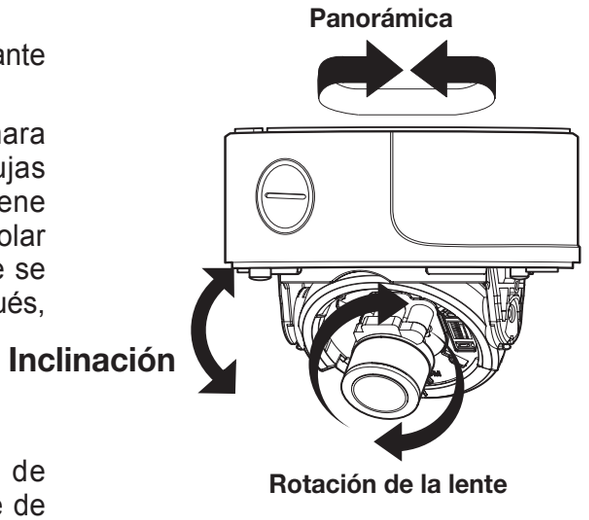
Ajuste de la dirección de la cámara

Cuando la cámara ya está colocada en el techo se puede ajustar el ángulo de visión de la cámara. La cámara se puede girar de izquiera a derecho o de derecha a izquierda (Pan

orámica) y se puede modificar la inclinación de la cámara hacia adelante y hacia atrás (Inclinación).

En el caso de la vista panorámica, el límite de rotación de la cámara se encuentra en 355 grados (100 grados en el sentido de las agujas del reloj y 255 grados en el sentido contrario). La rotación se detiene gracias al **Tope** que se encuentra dentro de la cámara. Para controlar la vista panorámica, en primer lugar, desatornille los dos tornillos que se encuentran en la parte inferior y gírelos en la dirección deseada. Después, ajústelos de nuevo para configurar la cámara.

En el caso de la inclinación, se puede modificar la inclinación



de la cámara de cero a 90 grados. Sin embargo, si el ángulo de inclinación es inferior a los 17 grados, es posible que haya una parte de la imagen que no se muestre. Para ajustar la ubicación después de configurar el ángulo de visión, utilice los **Tornillos de ajuste de la inclinación**.

Para ajustar el foco y el zoom de la cámara, utilice la **Palanca del zoom** y la **Palanca del foco**. Cuando la cámara se instala en una pared o en un techo inclinado, se puede girar la lente para ver la imagen en la dirección correcta.

SPA

UTILIZACIÓN DE LOS ICONOS DEL MENÚ

- ⊠ (SALIR)

  Sale del ajuste del menú.
  Antes de salir del ajuste del menú, seleccione GRAB para guardar los ajustes o seleccione SAL. para cancelar.

- ⮌ (VOLVER)

  Vuelve al menú anterior.

- (INICIO)

  Vuelve al menú principal.

- (GUARDAR)

  Se utiliza para guardar los ajustes de AREA MASC, ZONA PRIV y más.
  Una vez que guarde los ajustes, se conservarán incluso aunque seleccione SAL. en el menú.

- (SUPR)

  Se utiliza para borrar los ajustes de AREA MASC, ZONA PRIV y más.
  Una vez que borre los ajustes, no se recuperarán aunque seleccione SAL. en el menú.

MENÚ PRINCIPAL

- PERFIL

  Puede definir un modo según las condiciones de instalación de la cámara.

- AJ CAMARA

  Configure las funciones y los datos relacionados con la cámara.

- INTEL.

  Puede configurar los ajustes de detección de movimiento, seguimiento y más.

- ZONA PRIV

  Puede configurar los ajustes relacionados con la privacidad.

- OTRO AJ

  Puede configurar los valores predeterminados de fábrica junto con otros valores.

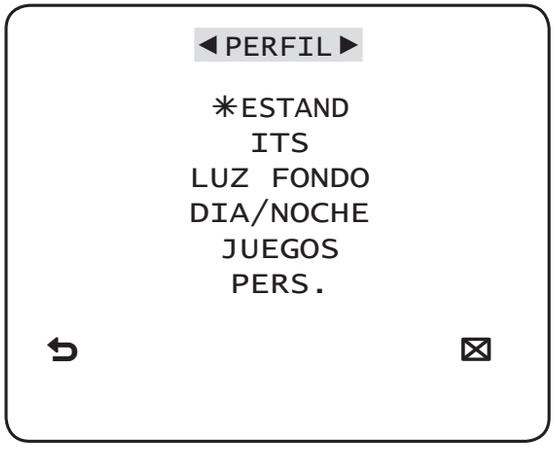
- INF. SIST

  Muestra la información del sistema incluida la versión de cámara y los ajustes de comunicación.

- IDIOMA

  Seleccione el idioma que prefiera entre las opciones admitidas.

PROFILE



En el menú **PERFIL**, puede configurar al mismo tiempo los siguientes ajustes de cámara.

Menú de AJ CAMARA		ESTAND	ITS	LUZ FONDO	DIA/NOCHE	JUEGOS
Menú anterior	Submenús					
VPS		NO	SÍ	NO	NO	NO
IRIS		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	LENT	CC	CC	CC	CC	CC
	NIVEL	0	0	0	0	0
	LUZ FONDO	NO	NO	WDR	NO	NO
	WDR	-	-	-	-	-
	PESO	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido	INT	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido
	NIVEL WDR	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido	0	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido
	BAL. BL	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido	Ajuste de usuario permitido
MOV		(AV RAP)---	(AV RAP)---	NORM	(AV RAP)---	LENT
DNR		INT	INT	INT	INT	INT
OBT.		NO	AUTO1/250	NO	NO	NO
AMP SENS		AUTOX4	AUTOx2	AUTOx4	AUTOx4	AUTOx4

SPA

Cómo utilizar el menú OSD

Menú de AJ CAMARA		ESTAND	ITS	LUZ FONDO	DIA/NOCHE	JUEGOS
Menú anterior	Submenús					
XDR		INT	INT	INT	INT	INT
DIA/NOCHE		AUTO	AUTO	DIA	AUTO	DIA
	NOCHE	-	-	-	-	-
	CONT.	NO	SÍ	NO	NO	NO
BAL. BL		DIA	DIA/NOCHE	DIA	DIA/NOCHE	DIA
	DIA	-	-	-	-	-
	MODO	ATW2	ATW1	ATW1	ATW1	ATW1
	ROJ	0	0	0	0	0
	AZUL	0	0	0	0	0
	NOCHE	-	-	-	-	-
	BRILLO	Ajuste de usuario permitido	INT	Ajuste de usuario permitido	INT	Ajuste de usuario permitido
	MODO	NO	ATW2	NO	ATW2	NO
	ROJ	Ajuste de usuario permitido	0	Ajuste de usuario permitido	0	Ajuste de usuario permitido
	AZUL	User setting allowed	0	Ajuste de usuario permitido	0	Ajuste de usuario permitido
DET.		2	2	2	2	2

❖ ITS

Se definirá automáticamente para poder comprobar fácilmente las condiciones del tráfico.

❖ LUZ FONDO

Se definirá automáticamente para poder distinguir el objeto del fondo en una escena con fuerte luz de fondo.

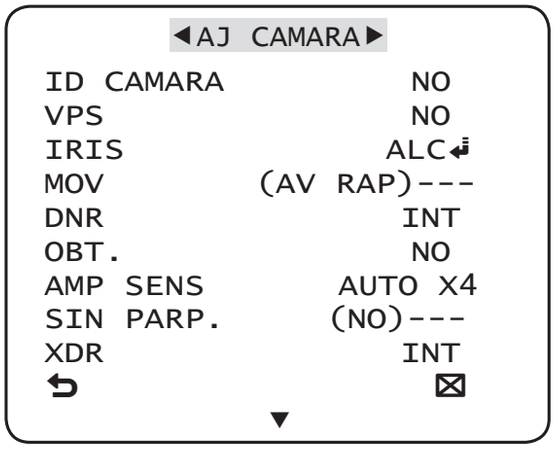
❖ DIA/NOCHE

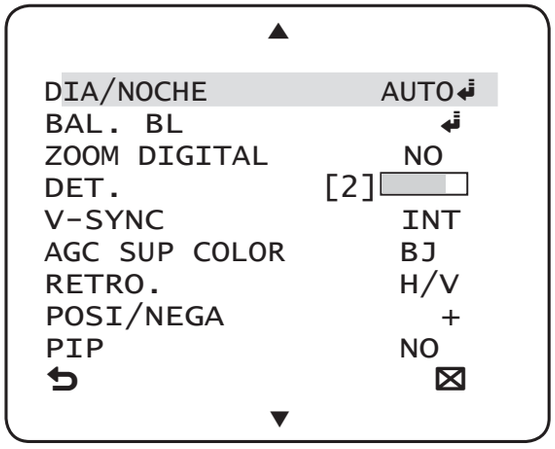
Se definirá automáticamente para optimizarse a las condiciones diurnas o nocturnas, respectivamente.

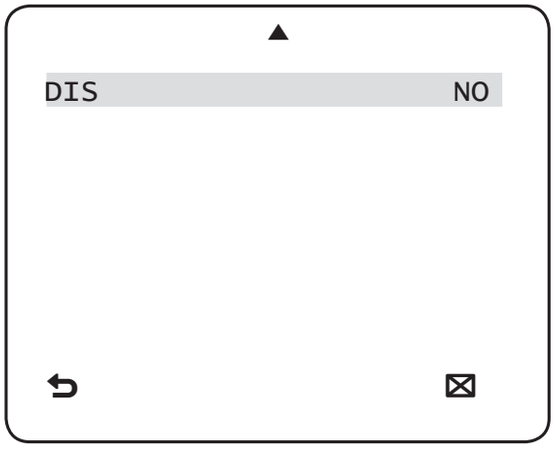
❖ JUEGOS

Se definirá automáticamente para ayudarle a capturar una imagen en condiciones de luz normales en interiores.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA



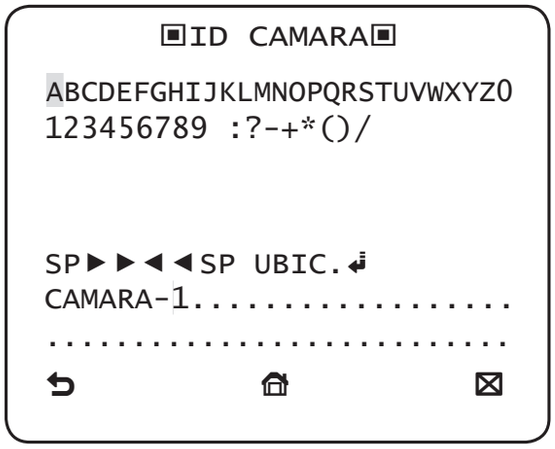




Configure las funciones generales del módulo de cámara de zoom.

Utilice el interruptor ▲▼◄► para seleccionar una opción de menú.

❖ **ID CAMARA** **[NO, SÍ]**



El menú **ID CAMARA** se utiliza para asignar a una cámara un nombre único. Si pulsa el interruptor **SETUP** con el menú **ID CAMARA** seleccionado, aparecerá la pantalla apropiada.

Puede introducir hasta 54 caracteres alfanuméricos o especiales para el **ID CAMARA**. Seleccione **UBIC**. y pulse el interruptor **SETUP** para ir a la posición de visualización de **ID CAMARA**.

❖ **VPS** **[NO, SÍ]**

Si define la opción **VPS** (Barrido progresivo virtual), la cámara mostrará la imagen en formato progresivo.

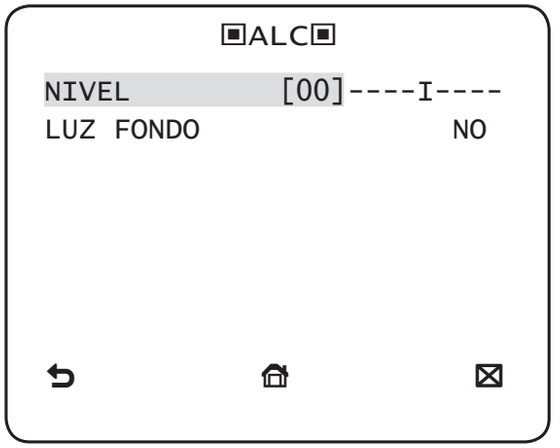
SPA

❖ IRIS [ALC]

El menú **IRIS** se utiliza para ajustar la intensidad de la radiación entrante a la cámara.

- **ALC (Control automático de luz)**

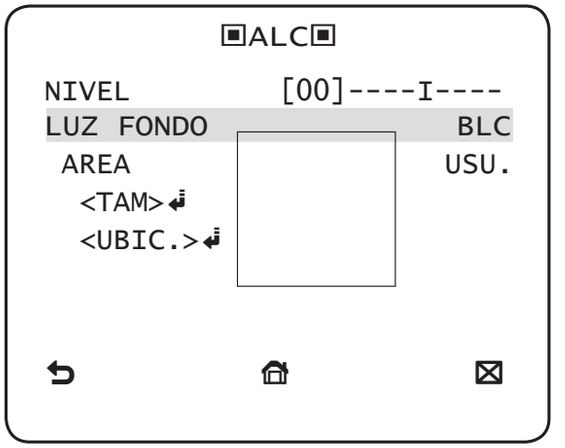
① Si pulsa el interruptor **SETUP** con un submenú de ALC seleccionado, aparecerá la pantalla apropiada.



El menú **NIVEL** se utiliza para ajustar el brillo general, "+" aumentará el brillo y "–" lo reducirá.

② Si define la opción **LUZ FONDO** en **BLC**, verá un menú en el que puede definir el área de **BLC**.

Puede definir la zona de **BLC** que desee definiendo el tamaño y la ubicación.

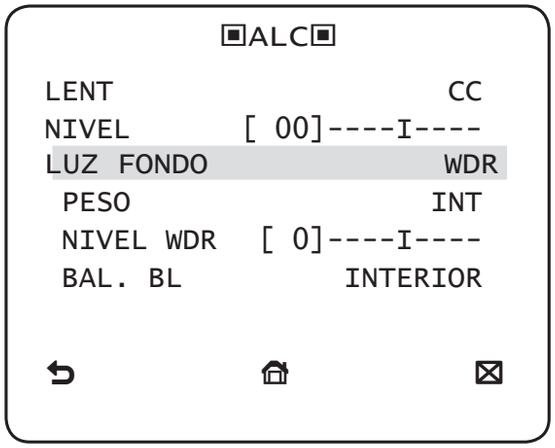


Si utiliza una cámara normal en una escena con luz de fondo intensa, el objeto aparecerá en el monitor oscurecido al verse afectado por la luz de fondo. Para solucionar este problema, puede utilizar la función **BLC** (Compensación de luz de fondo) para mejorar la nitidez de la imagen en una escena con tan alto contraste.

③ Si define la opción **LUZ FONDO** en **WDR**, verá un menú en el que puede definir las opciones de WDR.

Puede ajustar la velocidad del obturador en **NIVEL WDR** y el brillo en **PESO**.

También puede seleccionar cualquiera entre **EXTER.** e **INTERIOR** en **BAL. BL**.



WDR (Rango dinámico amplio) amplía el rango de ganancia de la pantalla, lo cual resulta de utilidad si captura una imagen simultáneamente a través de una ventana tanto desde el interior como desde el exterior.

Concretamente, mejora la nitidez de la imagen tanto en paisajes exteriores como en interiores.

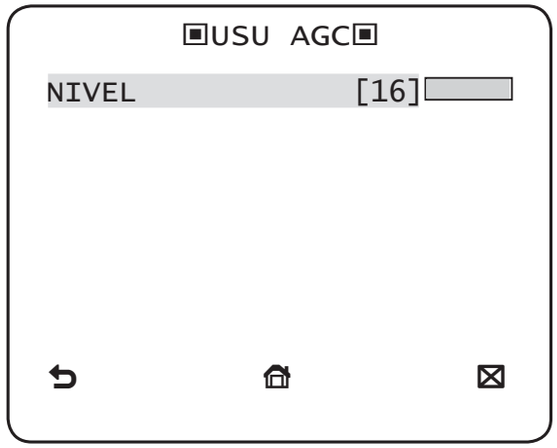
- **Nota** :
  - Si utiliza la función **VPS** (Barrido progresivo virtual), la CCD lee de forma diferente para no poder utilizar **WDR** simultáneamente.
    Si define **VPS** en **SÍ**, **WDR** se definirá automáticamente en **NO**.

❖ AGC
[NO, MUY BAJA, BJ, INT, ALTO, MUY ALTA, USU., FIJA]

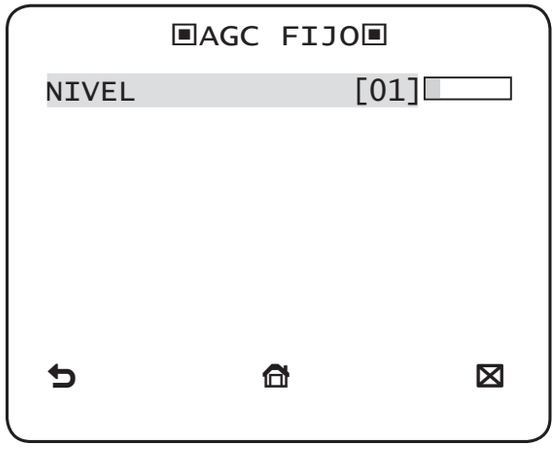
El menú **AGC** (Control automático de ganancia) se utiliza para definir el nivel de **AGC** de la cámara. Cuando está activo **AGC**, la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad amplificando la señal de vídeo cuando la potencia de la señal cae por debajo del valor normal.

Si se selecciona **NO** o **FIJA** en el menú **AMP SENS**, puede especificar el nivel de **AGC**.

Si pulsa el interruptor **SETUP** con el submenú **USU**. seleccionado, aparecerá la pantalla apropiada.



En modo **USU.**, puede desglosar el nivel en 16 pasos de **MUY BAJA** a **MUY ALTA** según su preferencia.



Si pulsa el interruptor **SETUP** con el submenú **FIJA** seleccionado, aparecerá la pantalla apropiada.

SPA

Debido a que se utiliza un valor fijo para la ganancia de **AGC** en modo **FIJA**, puede seleccionar uno de los 16 niveles de detalle desde **MUY BAJA** a **MUY ALTA** antes de fijarlo.

El modo **FIJA** no está disponible si define la función **LUZ FONDO** en **WDR**.

■ **Nota** :

– Si el menú **DIA/NOCHE** de **AJ CAMARA** se define en **AUTO**, se desactivará el menú **AGC**.

– Si **SIN PARP**. se define en SÍ, se deshabilitará el modo **AGC FIJO**.

❖ **MOV** **[S.LENTO, LENT, NORM, RAP., AV RAP]**

El menú **MOV** se utiliza para ajustar la potencia del nivel de **AGC** para un control del movimiento de la cámara. Sólo está disponiuble si **AMP SENS** se define en **AUTO**.

Puede seleccionar entre **S.LENTO, LENT, NORM, RAP.** y **AV RAP** para el nivel de **AGC**.

Si visualiza un objeto en rápido movimiento en una escena de bajo contraste, seleccione **AV RAP** mientras selecciona **S.LENTO** para un objeto que apenas se mueva con las mismas condiciones de luz.

■ **Nota** :

– Si el menú **DIA/NOCHE** de **AJ CAMARA** se define en **AUTO**, se desactivará el menú **MOV**.

❖ **DNR** **[NO,BJ,INT,ALTO, USU.(1~16)]**

Puede configurar los ajustes relacionados con **DNR** (Reducción de ruido digital).

Reduce el ruido en la pantalla.

Esto resulta especialmente de utilidad en una pantalla seriamente distorsionada.

Puede definir el nivel si define **DNR** en **USU.**

❖ **OBT.**

[NO, AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K]

El menú **OBT**. se utiliza para configurar los ajustes del obturador electrónico fijo o de alta velocidad automático.

Puede seleccionar una de las 7 opciones de 1/100(PAL:1/120) a 1/10K para el obturador electrónico de alta velocidad fijo, que se utiliza principalmente para captar un objeto en rápido movimiento.

El obturador electrónico automático de alta velocidad funciona como un obturador de alta velocidad fija en una escena de alto contraste, pero enfoca automáticamente si se abre totalmente el iris en una escena de bajo contraste como en modo ELC. Cuando vuelve a recuperar el brillo, cambiará al modo de obturador electrónico fijo de alta velocidad.

Sin embargo, el obturador automático de alta velocidad sólo funciona en una cámara que incluye una lente CC o VIDEO.

■ **Nota** :

– Si la función **AMP SENS** se define en **AUTO**, sólo estarán disponibles las opciones **NO** y **AUTO** en el menú **OBT**.

– Si el modo **AMP SENS** se define en **FIJA**, se desactivará el menú **OBT**.

– Si la función SIN PARP. se define en SÍ, se desactivará el menú OBT.

❖ AMP SENS

[NO, AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTO X8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTO X32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTO X128, AUTO X256, AUTO X512, FIJ X2, FIJ X4, FIJ X6, FIJ X8, FIJ X12, FIJ X16, FIJ X24, FIJ X32, FIJ X48, FIJ X64, FIJ X96, FIJ X128, FIJ X256, FIJ X512]

Detecta automáticamente el nivel de oscuridad ambiental o la escena de bajo contraste para ampliar el tiempo acumulado, manteniendo la imagen brillante y nítida; también se puede utilizar como modo **FIJA**.

■ **Nota** :

– Si el menú OBT. se define en el modo de obturador electrónico fijo, no estará disponible el menú AMP SENS.

– Si SIN PARP. se define en SÍ, se deshabilitará el modo FIJA del menú AMP SENS.

– Si el menú OBT. se define en AUTO, el menú AMP SENS se puede definir en NO o en el modo AUTO.

– Si la función LUZ FONDO se define en WDR, el menú AMP SENS no se puede definir en FIJA.

❖ SIN PARP. [NO, SÍ]

Si se define en **SÍ**, la velocidad del obturador se fijará en 1/100(PAL:1/120) de segundo. Esto evitará la posible distorsión de la pantalla debido a un desequilibrio entre la frecuencia de sincronización vertical y la frecuencia de parpadeo de la luz.

■ **Nota** :

– Si la opción OBT. se define en modo AUTO o FIJA, no estará disponible el menú SIN PARP.

– Si la función AMP SENS se define en FIJA, se desactivará el menú SIN PARP.

– Si AGC se define en FIJA, se deshabilitará la función SIN PARP.

❖ XDR (Rango dinámico ampliado) [NO, BJ, INT, ALTO]

Controla de forma activa la compensación gamma habilitando el contraste de luminancia ambiental en una unidad de píxeles concreta para determinar una visibilidad óptima.

Seleccione una opción entre **NO, BJ, INT** y **ALTO**. Si se cierra en **ALTO** aumentará el nivel de compensación.

❖ DIA/NOCHE [DIA,NOCHE,AUTO,EXT]

• **DIA**

Si se define en **DIA**, se fijará en modo **DIA** independientemente de las condiciones ambientales.

• **NOCHE**

Si se define en **NOCHE**, se fijará en modo de blanco y negro independientemente de las condiciones ambientales.
Si pulsa el interruptor **SETUP** con un submenú **NOCHE** seleccionado, aparecerá un menú en el que puede definir CONT. en **NO/SÍ**.
Si **CONT.** se define en **SÍ**, la señal de cont. se generará junto con la señal de video compuesta en

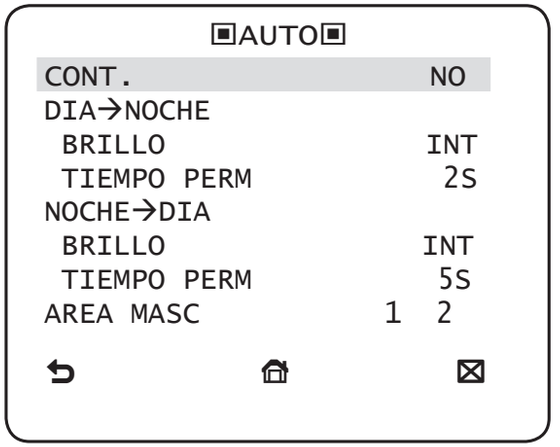
SPA

blanco y negro. Si **CONT.** se define en **NO**, la señal de cont. no se generará.
Puede definir la opción **CONT.** en **NO/SÍ**, o bien seleccionar la salida de la señal cont. en modo de **NOCHE**.

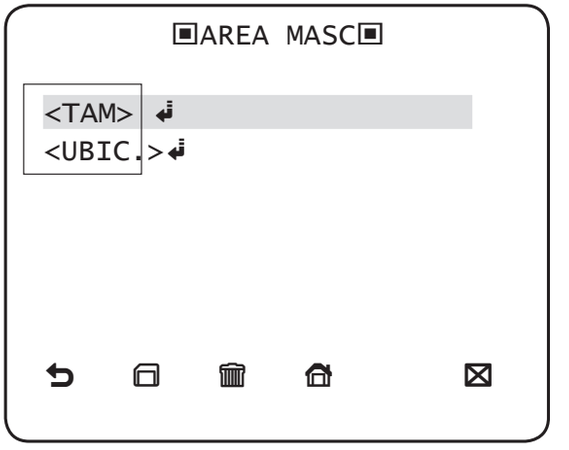
- **AUTO**

  La cámara cambiará automáticamente entre el modo de **DIA** y **NOCHE**, de acuerdo con las condiciones de luz.

  Si pulsa el interruptor **SETUP** con un submenú **AUTO** seleccionado, aparecerá la pantalla apropiada.



  Puede definir la opción **CONT.** en **NO/SÍ**, o bien seleccionar la salida de la señal cont. en modo de **NOCHE**.
  BRILLO de **DÍA→NOCHE** define el grado de brillo del color al cambio de ByN, para el cual puede seleccionar entre **BJ**, **INT** y **ALTO**. Al ajustarlo de **ALTO** a **BJ**, la pantalla cambia al modo de blanco y negro en situaciones de mayor oscuridad.
  TIEMPO PERM de **DÍA→NOCHE** define el tiempo en el que mantener cambiado el modo en blanco y negro.
  BRILLO de **NOCHE→DÍA** define el grado de brillo del blanco y negro al cambio de color, para el cual puede seleccionar entre **BJ**, **INT** y **ALTO**. Al ajustarlo de **ALTO** a **BJ**, la pantalla cambia al modo de color en situaciones de mayor oscuridad.
  TIEMPO PERM de **NOCHE→DÍA** define el tiempo en el que mantener cambiado el modo en color.
  El menú **AREA MASC** se utiliza para evitar un cambio de modo no intencionado o la imposibilidad de determinar el cambio debido a la existencia de una fuente de luz puntual alta por la noche.
  Si pulsa el interruptor **SETUP** en las opciones 1 o 2 del menú **AREA MASC**, verá un menú en el que podrá especificar el área que enmascarar con MASC.



  Puede especificar MASC 1 y 2 simultáneamente. MASC se utiliza sólo para determinar el cambio de filtro y cualquier área con exceso de brillo por la noche se excluirá mediante la MASC configurada.

- **Nota** :
  - Si **LUZ FONDO** se define en **BLC**, se desactivará la función **AREA MASC**.

• **EXT**

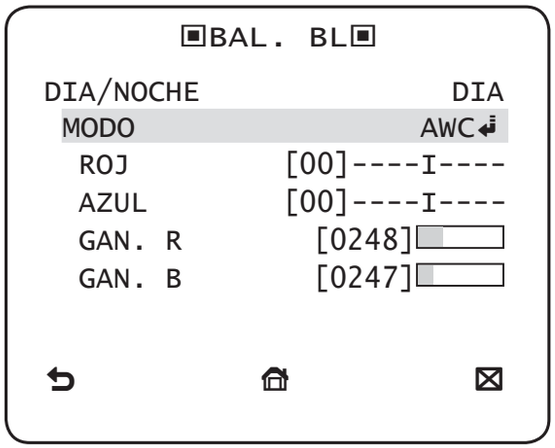
Esto permite el cambio automático entre el modo **DIA** y **NOCHE** utilizando la interfaz con el sensor externo.

❖ **BAL. BL** **[DIA/NOCHE]**

Para ajustar el esquema de colores, utilice la función **BAL. BL**.

• **DIA**

En modo **DIA**, puede definir los valores de color de **ROJ** y **AZUL**. La pantalla mostrará los colores según los ajustes realizados.



■ **Nota** :

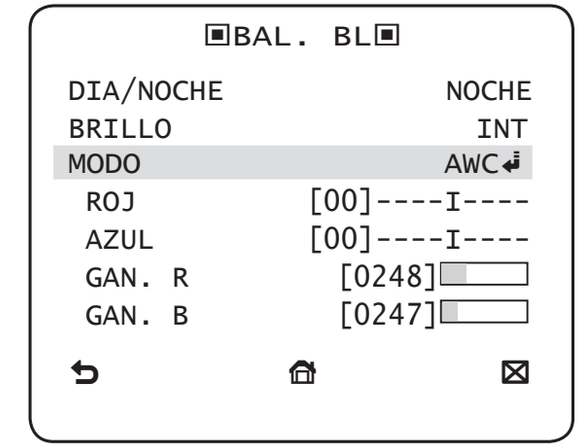
– Puede definir los valores de **GAN. R** y **GAN. B** sólo en modo **AWC**.

• **NOCHE**

Utilice el modo **NOCHE** si desea definir el balance de blanco de forma diferente según la luminancia ambiental.

Si el modo **NOCHE** se define en **NO**, el balance de blanco siempre funcionará como se define en el modo **DIA**; si no se define en **NO**, la cámara cambiará a la forma definida en el modo **DIA**/ **NOCHE** según el brillo.

En modo **NOCHE**, puede definir los valores de color de **ROJ**, **AZUL** y **BRILLO**. La pantalla mostrará los colores según los ajustes realizados.



■ **Nota** :

– Puede definir los valores de **GAN. R** y **GAN. B** sólo en modo **AWC**.

– Si **AGC** se define en **NO** o **FIJA**, no puede acceder al menú **NOCHE**.

– **Para ajustar el balance de blanco, se facilitan los siguientes 5 modos:**

• **ATW1**(Modo 1 de balance de blanco de seguimiento automático): la cámara puede ajustar automáticamente la temperatura del color en tiempo real, de acuerdo con las condiciones ambientales. La temperatura del color varía de 2500K a 9300K aproximadamente.

SPA

- **ATW2**: La temperatura del color varía de 2.000K a 10.000K aproximadamente.
- **AWC** (Control automático de balance de blanco): Si pulsa el interruptor **SETUP** en la posición apropiada del elemento, se ejecutará una vez el balance de blanco.
- **3200K** : define la temperatura del color en 3200K
- **5600K** : define la temperatura del color en 5600K

– **ROJ** : ajusta la intensidad del color rojo.

– **AZUL** : ajusta la intensidad del color azul.

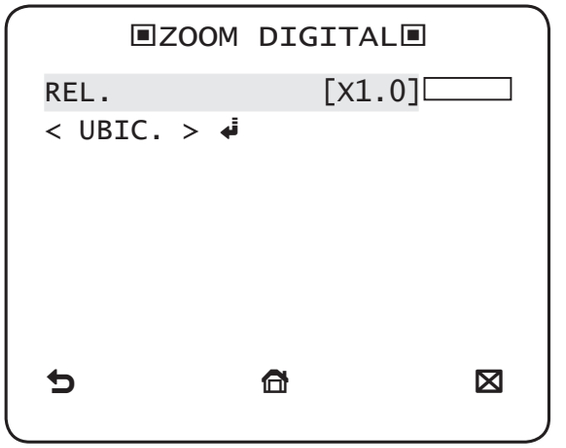
– **GAN. R/GAN. B** : le permite definir manualmente la temperatura actual del color.

– **BRILLO** : seleccione el nivel de brillo cambiando del ajuste del modo **DIA** al ajuste del modo **NOCHE**.

❖ ZOOM DIGITAL [SÍ/NO]

Puede definir el factor de zoom digital y la posición. Si pulsa el interruptor **SETUP** con la función **ZOOM DIGITAL** definida en **SÍ**, aparecerá la pantalla apropiada.

Cuando se definan el factor de zoom y la posición, estará operativa la función de zoom digital.



- **UBIC** : si pulsa el interruptor **SETUP** con la imagen ampliada tanto como el ajuste de ratio, puede ver un área invisible de la pantalla efectiva también utilizando el interruptor ▲▼◀▶.

■ **Nota** :

– Si el factor de zoom digital se define en un valor mayor que 1x, se desactivará la función **CERCA**.
La función **ZOOM DIGITAL** amplía el propio píxel, lo cual puede deteriorar la calidad.

❖ DET. [0~3]

Controla la distinción horizontal o vertical.

❖ V-SYNC [INT, LIN.]

Seleccione el modo de sincronización vertical para **INT** o **LIN.**.

Si selecciona **INT**, la cámara utilizará la sincronización interna.

Si se selecciona **LIN.**, la cámara utilizará la frecuencia de la fuente de alimentación externa para la sincronización.

Puede ajustar la **FASE-LL**.

■ **Nota** :

– El uso de CC de 12V fijará **V-SYNC** en **INT**, y no se puede cambiar.

❖ **AGC SUP COLOR** **[BJ , INT, ALTO]**

Ajusta el esquema de colores de acuerdo con el valor de **AGC**.

❖ **RETRO.** **[NO, H, V, H/V]**

Refleja las señales de vídeo horizontalmente, verticalmente o en ambas.

❖ **POSI/NEGA** **[+, -]**

Genera la salida tal como es o refleja la señal de brillo de vídeo.

❖ **PIP** **[NO, SÍ]**

Muestra una subimagen junto con la imagen principal en la misma pantalla utilizando la función Imagen en Imagen.

■ **Nota** :

– Si se define más de una zona privada y **AJ PRIV** se define en **SÍ**, se desactivará la función **PIP**.

– Si la función **INTEL.** se define en **CERCA**, se desactivará el menú **PIP**.

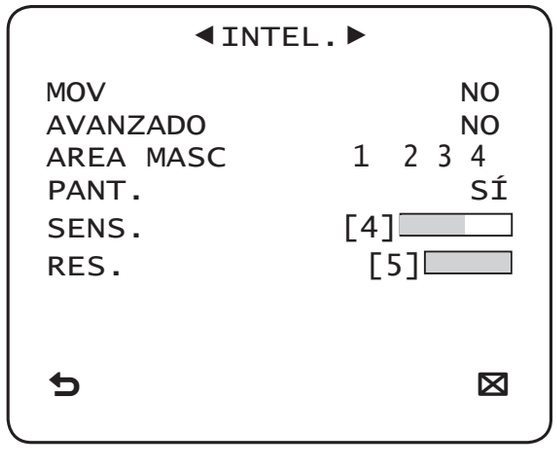
❖ **DIS** **[NO, SÍ]**

La estabilización digital de imágenes definirá la compensación antitemblores.

■ **Nota** :

– Si define **DIS** en **SÍ**, el área de compensación se ampliará de la forma definida en el factor de zoom digital.
Si define el factor de zoom digital en un valor mayor el factor e zoom ampliado para el área de compensación, se desactivará la función **DIS**.

INTELIGENCIA



Puede definir la detección de movimiento y el seguimiento en el menú **INTEL**.

❖ **MOV** **[NO,TRACKING,DETECCIÓN]**

• **TRACKING**

Detecta y hace el seguimiento de un objeto en movimiento.

• **DETECCIÓN**

Detecta un objeto en movimiento.

■ **Nota** :

– Si se define en **DETECCIÓN**, no puede definir las funciones como **FIJO/MOVIL** y **CERCA** en el menú **AVANZADO**.

SPA

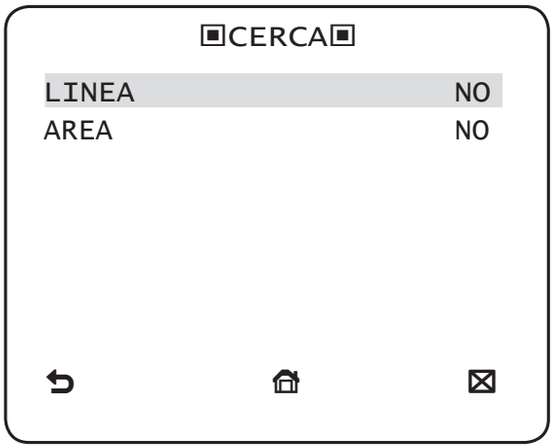
❖ **AVANZADO** **[NO, FIJO/MOVIL, CERCA]**

Detecta el movimiento de un objeto y muestra la imagen de cualquier objeto en movimiento antes de trazar la ruta de movimiento.

• **CERCA**

Esto es para detectar si un objeto en movimiento pasa a través de la **LIN.** o **AREA** especificada.

En una situación en la que se detecte un objeto en movimiento en un análisis de fotogramas anteriores y actuales cuyo movimiento se solape en un área concreta, el sistema muestra “PASO” si la línea central del objeto pasa por la línea mientras muestra “ENTRAR” o “SAL.” si el punto central pasa por el área.



Puede definir la posición y la dirección de detección de **LIN.**, así como el tamaño y la posición de **AREA**.

- Cómo definir la línea

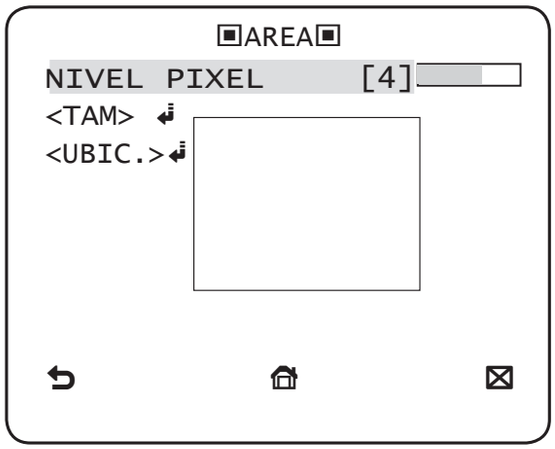
① Si pulsa el interruptor **SETUP** con la opción **LINEA** definida en **SÍ**, puede especificar la posición y la dirección de detección de la línea.

② Si cambia el **NIVEL PIXEL** para ajustar la posición, especifique el píxel que se mueve con una simple pulsación del interruptor ▲▼◀▶.

③ En **<PUNTO>**, puede especificar la primera posición de la línea pulsando una vez el interruptor **SETUP**, y la segunda posición pulsando de nuevo el interruptor.
Utilice el interruptor ▲▼◀▶ para especificar la posición.
Defina cada posición de los dos puntos y pulse el interruptor **SETUP** para completar la posición.

④ Si cambia la **DIRECC.**, puede especificar la dirección de detección. Se mostrará en pantalla la dirección de detección basándose en los dos puntos definidos.

- Cómo definir el área



① Si pulsa el interruptor **SETUP** con la opción **AREA** definida en **SÍ**, puede especificar la posición y el tamaño del área.

② Si cambia el **NIVEL PIXEL** para ajustar la posición, especifique el píxel que se mueve con una simple pulsación del interruptor ▲▼◀▶.

③ En **<TAM>**, pulse el interruptor **SETUP** y utilice el interruptor ▲▼◀▶ para ajustar el tamaño. Pulse de nuevo el interruptor **SETUP** para completar el ajuste de tamaño.

④ En **<UBIC.>**, pulse el interruptor **SETUP** y utilice el interruptor ▲▼◀▶ para especificar la posición.
Pulse de nuevo el interruptor **SETUP** para completar la posición.

■ **Nota** :

– Si define la **LIN.** de **CERCA** en **SÍ**, **PRIV.12** no estará disponible.

Las funciones de **CERCA**, **PIP**, **DIS** y **ZOOM DIGITAL** (si el factor de zoom digital se define en un valor mayor que 1x) no se pueden utilizar simultáneamente.

– En los límites del **AREA y LIN.**, puede producirse un error de detección de **CERCA** si se superponen entre sí dos o más objetos en movimiento o un objeto se separa en varias direcciones.

• **FIJO/MOVIL**

Si desaparece de repente en pantalla un objeto o si un objeto surge de repente y permanece durante cierto tiempo, el área aparecerá.

Puede producirse un error de detección (**FIJO/MOVIL**) si

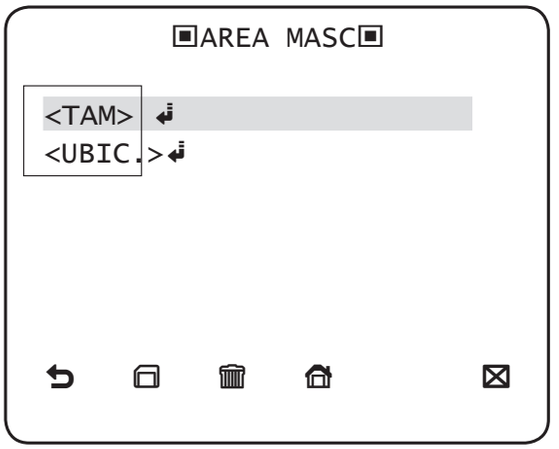
- Se producen de forma simultánea varios movimientos en direcciones aleatorias;
- Un objeto fijo se mueve de forma continua en una posición;
- Un segundo objeto oculta al primer objeto en movimiento.

❖ **AREA MASC** **[1~4]**

Especifique un área de excepción de detección para enmascararla.

Seleccione un número de máscara y especifique el tamaño y la posición.

SPA



❖ **PANT.** **[SÍ, NO]**

Con la opción **PANT.** definida en **SÍ**, aparecerá en pantalla un movimiento o una función **AVANZADO** definida, si se detecta.

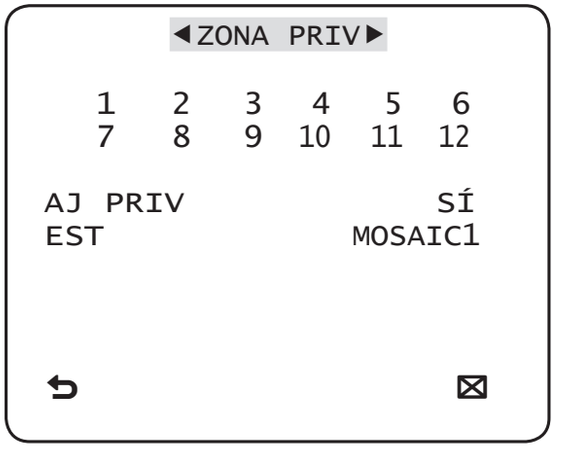
❖ **SENS.** **[1~7]**

Defina la sensibilidad de detección de movimiento.

❖ **RES.** **[1~5]**

Si el ajuste es alto, la cámara puede detectar incluso un movimiento insignificante del objetivo.

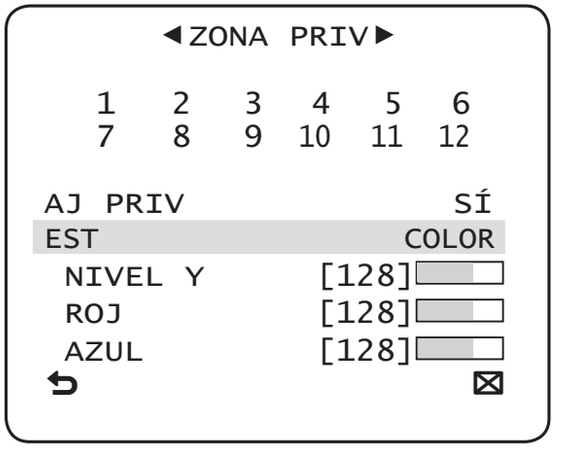
CONFIGURACIÓN DE LA ZONA PRIVADA



La función **PRIV.** protegerá su privacidad tapando el área privada que haya especificado durante la supervisión. Puede especificar hasta 12 zonas de privacidad.

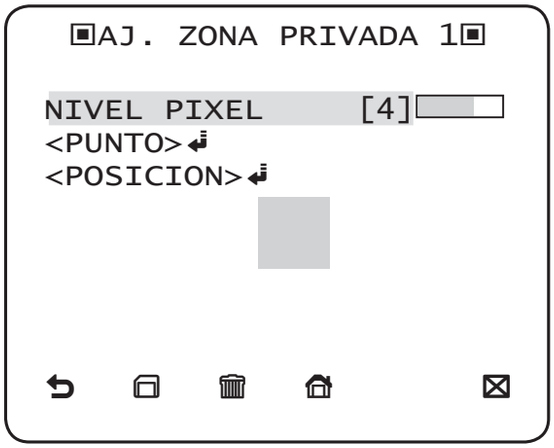
Si define **AJ PRIV** en **SÍ**, se aplicarán los ajustes de **ZONA PRIV**.

Puede cambiar el estilo para ajustar el tamaño del mosaico y el color de la **ZONA PRIV**.



Utilice el interruptor ▲▼◀▶ para seleccionar entre **PRIV.** 1 a 12.

Seleccione uno entre **PRIV.** 1~12 y pulse el interruptor **SETUP** para confirmar el ajuste. Puede especificar un píxel que se mueva conforme cambie el **NIVEL PIXEL** para ajustar la posición.



- Cómo definir el punto

  Puede definir la posición de los 4 puntos.

① Si pulsa el interruptor **SETUP** en **<PUNTO>**, verá los puntos disponibles en la **ZONA PRIV.** Cada vez que pulse el interruptor **SETUP**, se moverán los puntos disponibles.

② Utilice el interruptor ▲▼◀▶ para definir la posición de cada punto. Defina cada posición de los cuatro puntos y pulse el interruptor **SETUP** para completar la posición.

- Cómo definir la posición

  Puede mover la posición del área general.

① Pulsando el interruptor **SETUP** en **<POSICION >**, puede mover la posición general de la zona privada.

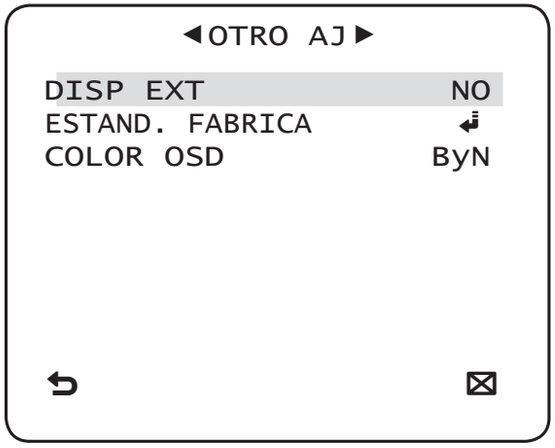
② Utilice el interruptor ▲▼◀▶ para mover la posición y pulse el interruptor **SETUP** para confirmarlo.

■ **Nota** :

– Si se define más de una **ZONA PRIV** y **AJ PRIV** se define en **SÍ**, se desactivará la función **PIP**.

– Si se especifica la 12ª **ZONA PRIV**, se desactivará la función **LINEA** de **CERCA**.

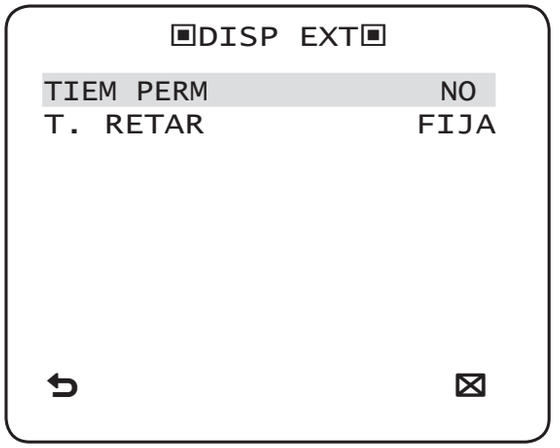
OTROS AJUSTES



❖ **DISP EXT**

Defina el menú **DISP EXT** en **SÍ** y pulse el interruptor **SETUP** para mostrar la pantalla apropiada.

SPA



Puede definir **TIEM PERM** en 0~4 segundos.

Si **T. RETAR** se define en **FIJA, T. RETAR** se definirá en sincronización con el tiempo de permanencia; si se define en **USU, T. RETAR** se definirá con su ajuste.

- **Nota** :
  - Si **VPS** se define en **NO**, se desactivará el menú **DISP EXT**.

❖ ESTAND. FABRICA

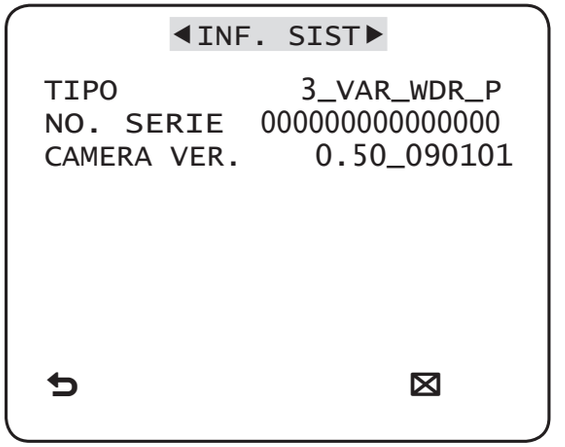
Todos los ajustes recuperan sus valores de fábrica.

No obstante, los ajustes de **PROTOC.**, **TS BAUDIOS**, **DIREC.** e **IDIOMA** no recuperarán sus valores predeterminados.

❖ COLOR OSD [ByN, R/G/B]

Puede definir el color de la OSD (presentación en pantalla) en COLOR o ByN.

INFORMACIÓN DEL SISTEMA



Puede comprobar información del sistema como **NO. SERIE** y **CAMERA VER**.

IDIOMA

La cámara admite 5 idiomas diferentes.

Seleccione el idioma que prefiera.

❖ **Tabla de configuración inicial**

• Configuración de cámara	
ID CAMARA	NO
VPS	NO
IRIS	ALC
AGC	MUY ALTA
MOV	(AV RAP)
DNR	INT
OBT.	NO
AMP SENS	AUTO x4
SIN PARP.	(NO)
XDR	INT
DIA/NOCHE	AUTO
ZOOM DIGITAL	NO
DET.	[2]
AGC SUP COLOR	INT
RETRO.	H/V
POSI/NEGA	+
PIP	NO
DIS	NO
V-SYNC	INT

ESPECIFICACIONES

<table>
<tr><th>Opciones</th><th colspan="2">Subopciones</th><th>SCC-B5397N/SCC-5399N</th></tr>
<tr><td>Tipo de cámara</td><td colspan="3">Cámara CCTV (WDR y DÍA/NOCHE)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Imagen</td><td colspan="2">Dispositivo</td><td>Super HAD PS CCD de 1/3 pulg.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Píxeles</td><td>Totales</td><td>811 x 508</td></tr>
<tr><td>Efectivos</td><td>768 x 494</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Exploración</td><td>Sistema</td><td></td><td>Interlazado/Progresivo</td></tr>
<tr><td>Exploración de línea</td><td></td><td>525 líneas</td></tr>
<tr><td>Fotograma</td><td></td><td>30 fotogramas/1seg.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Frecuencia horizontal</td><td>Modo interno</td><td>15.734 Hz</td></tr>
<tr><td>Modo bloqueo de línea</td><td>15.750 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Frecuencia vertical</td><td>Modo interno</td><td>59,94 Hz</td></tr>
<tr><td>Modo bloqueo de línea</td><td>60 Hz</td></tr>
<tr><td>Iluminación de escena mín</td><td colspan="3">
<table>
<tr><th colspan="3">Condición</th><th colspan="4">Iluminación de escena mín</th></tr>
<tr><th>Sens arriba</th><th>Nº. F.</th><th colspan="2">Nivel</th><th colspan="2">DIA</th><th colspan="2">NOCHE</th></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0,4</td><td>Lux</td><td>0,04</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0,24</td><td>Lux</td><td>0,024</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0,12</td><td>Lux</td><td>0,012</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0,0008</td><td>Lux</td><td>0,00008</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0,0005</td><td>Lux</td><td>0,00005</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0,00023</td><td>Lux</td><td>0,000023</td><td>Lux</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td rowspan="9">Funciones</td><td colspan="2">Número de zona de privacidad</td><td>12 (método poligonal)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Día/Noche</td><td>DIA/NOCHE/AUTO/EXT</td></tr>
<tr><td colspan="2">Detec. mov</td><td>NO/Tracking/Detección</td></tr>
<tr><td colspan="2">XDR(Rango dinámico ampliado)</td><td>No/Sí (Ajuste de nivel)</td></tr>
<tr><td colspan="2">WDR (Rango dinámico amplio)</td><td>No/Sí (x128)</td></tr>
<tr><td colspan="2">VPS (Barrido progresivo virtual)</td><td>No/Sí</td></tr>
<tr><td colspan="2">ZOOM DIGITAL</td><td>x1 ~ x16 (x0,1 STEP)</td></tr>
<tr><td colspan="2">PIP</td><td>No/Sí</td></tr>
<tr><td colspan="2">Obturador de alta velocidad</td><td>1/60 ~ 1/10K seg. (OSD/Control externo)</td></tr>
</table>

Especificaciones

Opciones	Subopciones	SCC-B5397N/SCC-5399N
	Sin parp.	No/Sí
	Amp sens	x2 ~ x512
	BLC	No/Sí (Ajuste de área)
	AGC	No/Sí (Ajuste de nivel máx.)
	Bloq lin.	No/Sí (Control fásico)
	ID cámara	No/Sí (Máx. 54ea / 2 Línea)
	Bal. bl	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	DNR (Reducción digital del ruido)	No/Sí (3D+2D adaptativo)
	DIS (Estabilización digital de imagen)	No/Sí
	Vídeo inteligente	Fijo/Móvil, Cerca
	Etc. Función	Det., Retro (H/V), Posi/Nega
Resolut Resolución ion	Horizontal	600 líneas de TV
	Vertical	350 líneas de TV
Salida de vídeo	-	VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
Índice S/N	Índice S/N	Aprox. 52 dB
Objetivo	Tipo de control de lente	Diafragma automático (DC) SCC-B5397: longitud focal = 2,5 a 6,0mm / Índice de apertura = F 1.2 SCC-B5399: longitud focal = 2,8 a 11,0mm / Índice de apertura = F 1.2
PAN	Rango	0 ~ 355°(100° en dirección CW (sentido de agujas del reloj), 255° en dirección CCW (contraria a agujas del reloj))
INCLINACIÓN	Rango	0 ~ 90°
Control remoto	Coaxitron (datos en cable coaxial)	Si (con SCX-RD100)
Condiciones ambientales	Temperatura de funcionamiento	-10˚C ~ +50˚C
	Humedad	Menos del 90%
Alimentación	Requisitos de alimentación	24V CA ± 10% (60Hz ± 0,3Hz) 12V CC ± 10%
	Consumo de energía	2,6W
Especificaciones físicas	Dimensiones (Ø x H)	150(Ø) x 121(Al) mm
	Peso	980g
	Color	blanco

SPA

Especificaciones

<table>
<tr><th>Opciones</th><th colspan="2">Subopciones</th><th>SCC-B5397P/SCC-5399P</th></tr>
<tr><td>Tipo de cámara</td><td colspan="3">Cámara CCTV (WDR y DÍA/NOCHE)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Imagen</td><td colspan="2">Dispositivo</td><td>Super HAD PS CCD de 1/3 pulg.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Píxeles</td><td>Totales</td><td>795 x 596</td></tr>
<tr><td>Efectivos</td><td>752 x 582</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Exploración</td><td>Sistema</td><td></td><td>Interlazado/Progresivo</td></tr>
<tr><td>Exploración de línea</td><td></td><td>625 líneas</td></tr>
<tr><td>Fotograma</td><td></td><td>25 fotogramas/1seg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Frecuencia horizontal</td><td>Modo interno</td><td>15.625 Hz</td></tr>
<tr><td>Modo bloqueo de línea</td><td>15.625 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Frecuencia vertical</td><td>Modo interno</td><td>50 Hz</td></tr>
<tr><td>Modo bloqueo de línea</td><td>50 Hz</td></tr>
<tr><td>Iluminación de escena mín.</td><td colspan="3">
<table>
<tr><th colspan="4">Condición</th><th colspan="4">Iluminación de escena mín.</th></tr>
<tr><th>Sens arriba</th><th>Nº. F.</th><th colspan="2">Nivel</th><th colspan="2">DIA</th><th colspan="2">NOCHE</th></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0,4</td><td>Lux</td><td>0,04</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0,24</td><td>Lux</td><td>0,024</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>NO</td><td>1,2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0,12</td><td>Lux</td><td>0,012</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0,0008</td><td>Lux</td><td>0,00008</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0,0005</td><td>Lux</td><td>0,00005</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 veces</td><td>1,2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0,00023</td><td>Lux</td><td>0,000023</td><td>Lux</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td rowspan="10">Funciones</td><td colspan="2">Número de zona de privacidad</td><td>12 (método poligonal)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Día/Noche</td><td>DIA/NOCHE/AUTO/EXT</td></tr>
<tr><td colspan="2">Detec. mov</td><td>NO/Tracking/Detección</td></tr>
<tr><td colspan="2">XDR(Rango dinámico ampliado)</td><td>No/Sí (Ajuste de nivel)</td></tr>
<tr><td colspan="2">WDR (Rango dinámico amplio)</td><td>No/Sí (x160)</td></tr>
<tr><td colspan="2">VPS (Barrido progresivo virtual)</td><td>No/Sí</td></tr>
<tr><td colspan="2">ZOOM DIGITAL</td><td>Máx. x16</td></tr>
<tr><td colspan="2">PIP</td><td>No/Sí</td></tr>
<tr><td colspan="2">Obturador de alta velocidad</td><td>1/50 ~ 1/10K seg. (OSD/Control externo)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sin parp</td><td>No/Sí</td></tr>
</table>

Especificaciones

Opciones	Subopciones	SCC-B5397P/SCC-5399P
	Amp sens	x2 ~ x512
	BLC	No/Sí (Ajuste de área)
	AGC	No/Sí (Ajuste de nivel máx.)
	Bloq lin.	No/Sí (Control fásico)
	ID cámara	No/Sí (Máx. 54ea / 2 Línea)
	Bal. bl	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	DNR (Reducción digital del ruido)	No/Sí (3D+2D adaptativo)
	DIS (Estabilización digital de imagen)	Off/On
	Vídeo inteligente	Fijo/Móvil, Cerca
	Etc. Función	Det., Retro (H/V), Posi/Nega
Resolución	Horizontal	600 líneas de TV
	Vertical	350 líneas de TV
Salida de vídeo	-	VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
Índice S/N	Índice S/N	Aprox. 52 dB
Objetivo	Tipo de control de lente	Diafragma automático (DC) SCC-B5397: longitud focal = 2,5 a 6,0mm / Índice de apertura = F 1.2 SCC-B5399: longitud focal = 2,8 a 11,0mm / Índice de apertura = F 1.2
PAN	Rango	0 ~ 355°(100° en dirección CW (sentido de agujas del reloj), 255° en dirección CCW (contraria a agujas del reloj))
INCLINACIÓN	Rango	0 ~ 90°
Control remoto	Coaxitron (datos en cable coaxial)	Si (con SCX-RD100)
Condiciones ambientales	Temperatura de funcionamiento	-10˚C ~ +50˚C
	Humedad	Menos del 90%
Alimentación	Requisitos de alimentación	24V CA ± 10% (50Hz±0,3Hz) 12V CC ± 10%
	Consumo de energía	2,6W
Especificaciones físicas	Dimensiones (Ø x H)	150(Ø) x 121(Al) mm
	Peso	980g
	Color	blanco

SPA

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.